

Domanda preliminari

L-Artikolu 26 tal-kodiċi tal-VAT jikser l-Artikolu 11 A(1)(a) tas-Sitt Direttiva tal-VAT⁽¹⁾, li issa huwa inkluż fl-Artikolu 73 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE⁽²⁾, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, u l-prinċipju ta' newtralità tal-VAT, jekk din id-dispozizzjoni għandha tiġi interpretata fis-sens li l-VAT hija dovuta fuq spejjeż jew ammonti li jistgħu kuntrattwalment jiġu allokati lill-kontroparti, li madankollu ma humiex hekk allokati?

⁽¹⁾ Is-Sitt Direttiva tal-Kunsill, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-ligijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dħul mill-bejgh — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima (GU Edizzjoni Specjal bil-Malti: Kapitolo 9, Vol. 1, p. 23).

⁽²⁾ GU L 34, p. 1.

Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Upper Tribunal (Immigration and Asylum Chamber) London (ir-Renju Unit) fit-22 ta' Frar 2011 — Secretary of State for the Home Department vs Muhammad Sazzadur Rahman, Fazly Rabby Islam, Mohibullah Rahman

(Kawża C-83/11)

(2011/C 145/12)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Qorti tar-rinviju

Upper Tribunal (Immigration and Asylum Chamber) London

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrent: Secretary of State for the Home Department

Konvenuti: Muhammad Sazzadur Rahman, Fazly Rabby Islam, Mohibullah Rahman

Domandi preliminari

- (1) L-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 2004/38/KE⁽¹⁾ ježi li Stat Membru jagħmel dispozizzjonijiet leġiżlattivi sabiex jiffacilita d-ħħul u/jew ir-residenza fi Stat Membru ghall-kategorija ta' membri ohra tal-familja li ma humiex cittadini tal-Unjoni Ewropea li jistgħu jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Artikolu 10(2)?
- (2) Jista' membru iehor tal-familja kif imsemmi fid-Domanda 1 jinvoka l-applikabbiltà diretta tal-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 2004/38/KE fil-każ li huwa ma jkunx jista' jissodisfa xi rekwiżiti imposti minn dispozizzjonijiet leġiżlattivi nazzjonali?

(3) Il-kategorija ta' membri ohra tal-familja li msemmija fl-Artikolu 3(2) u fl-Artikolu 10(2) tad-Direttiva 2004/38/KE tirrefi biss għal dawk li rrисjedew fl-istess pajjiż bħaċ-ċittadin tal-Unjoni u l-konjuġi tiegħu jew tagħha, qabel maċ-ċittadin tal-Unjoni jkukn wasal fl-istat ospitanti?

(4) Id-dipendenza msemmija fl-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 2004/38/KE, li jinvokaw membri ohra tal-familja sabiex jiksbu dħul fl-istat ospitanti trid tkun dipendenza li eżistet qabel maċ-ċittadin tal-Unjoni ikun mar jgħix fl-istat ospitanti?

(5) Stat Membru jista' jimponi rekwiżiti partikolari, fir-rigward tan-natura jew tat-tul taż-żmien tad-dipendenza msemmija fl-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 2004/38/KE minn tali membru tal-familja, sabiex jipprevjeni tali dependenza milli tiġi simulata jew mnħux neċċesarja sabiex tagħmilha possibli għal persuna li ma hijiex cittadin li tithallha tidhol fil-pajjiż jew tkompli tirrisjedi fit-territorju tiegħu?

(6) Id-dipendenza li l-membru l-ieħor tal-familja jinvoka sabiex jithallha jidħol fl-istat Membru għandha tkompli għal periodu, jew b'mod indefinit fl-istat ospitanti, sabiex tinhareġ karta ta' residenza jew sabiex din tgħġedded skont l-Artikolu 10 tad-Direttiva 2004/38/KE, u jekk iva kif għandha tiġi pprovata din id-dependenza?

⁽¹⁾ Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-29 ta' April 2004, dwar id-drittijiet tac-ċittadini tal-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-istati Membri u li temenda r-Regolament (KEE) Nru 1612/68 u li thassar id-Direttivi 64/221/KEE, 68/360/KEE, 72/194/KEE, 73/148/KEE, 75/34/KEE, 75/35/KEE, 90/364/KEE, 90/365/KEE u 93/96/KEE (GU Edizzjoni Specjal bil-Malti, Kapitolo 5, Vol. 5, p. 46)

Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Korkein hallinto-oikeus (il-Finlandja) fl-24 ta' Frar 2011 — Marja-Liisa Susisalo, Olli Tuomaala, Merja Ritala

(Kawża C-84/11)

(2011/C 145/13)

Lingwa tal-kawża: il-Finlandiż

Qorti tar-rinviju

Korkein hallinto-oikeus (il-Finlandja).

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrenti: Marja-Liisa Susisalo, Olli Tuomaala, Merja Ritala.